

Fahnen für die besten Kollektive

Den Kollektiv der Silos von Arkalyk, Gebiet Turgai, Ordshaldy und Kaibagor, Gebiet Kustanai, und von Dshaldy, Gebiet Zelinograd, die im Unionswettbewerb siegen, wurden die Roten Wanderfahnen des Ministers der UdSSR und des Zentralrats der Sowjetgewerkschaften sowie die ersten Geldprämien zugesprochen.

Die Roten Wanderfahnen des Ersten stellvertretenden Ministers der UdSSR und des ZK der Gewerkschaft wurden den Kollektiven des Leninordners der Mühle und Mischlagerkombinats „XXIII. Parteitag der KPdSU“ von Semioatinsk, des Mischkombinats von Kokschtaw, der Getreideannahmestelle von Tschemolgan, Gebiet Alma-Ata, des Lagers für Getreideprodukte von Sastshibak, Gebiet Ostkasachstan, der Silos von Saajat, Koksul, Amankaragaj und Toguskaj, Gebiet Kustanai, der Getreideannahmestelle von Borowskoje und Peschowskoje, Gebiet Kustanai, des Silos von Kairankul, Gebiet Nordkasachstan, des Silos von Dshanyspaj und des Getreidelagers Nr. 92, Gebiet Turgai, und des Silos von Abtassar, Gebiet Zelinograd, zuerkannt.

Die Sieger im Republikwettbewerb wurden die Kollektive des Mühle- und Getreidekombinats von Uralisk, der Getreideproduktionskombinate von Ust-Kamenorsk und Dshambul, der Silos von Kijalyj, Gebiet Nordkasachstan, anerkannt. Ihnen wurden die Roten Wanderfahnen des Ministers der Kasachischen SSR und des Republikgewerkschaftsrats sowie die ersten Geldprämien zugesprochen.

Man zog das Faß des Unionswettbewerbs der Werktätigen der Betriebe und Organisationen der „Selbstschicht“ im dritten Quartal. Mit den Roten Wanderfahnen des Ministers der UdSSR und des Zentralrats der Sowjetgewerkschaften sowie den ersten Geldprämien wurden die Kollektive der Kustanajer Rayonvereinsung „Kasseloschotechnika“, Gebiet Kustanai, der Zelinogradr Gebietshandelsniederlassung und der Reparaturwerkstatt in Lewostschynoje, Gebiet Kokschtaw, gewürdigt.

Die Roten Wanderfahnen und ersten Geldprämien der Unionsvereinsung „Sowjuschelochotechnika“ und des ZK der Gewerkschaft wurden den Werktätigen der Rayonvereinsung „Kasseloschotechnika“ von Kurlai, Gebiet Dshambul, der Rayonvereinsung „Kasseloschotechnika“ von Shanaarka, Gebiet Karaganda, der Pawlodar Spezialisierten Mechanisierten Wanderkolonne, Gebiet Pawlodar, des Pawlodar Autotransportbetriebs, Gebiet Kustanai, und der Pawlodar Gebietshandelsniederlassung „Kasseloschotechnika“ zuerkannt.



Gute Leistungen erzielt auf der Arbeitswacht zu Ehren des 50. Gründungstags der UdSSR...

Phosphor-Bergwerk „Zentralny“

KARATAU, Gebiet Dshambul, (TASS). Die Bauarbeiter des Trasts „Karatauchimstroi“ übergaben im Wettbewerb zu Ehren des 50. Jahrestags des Großen Oktober den Bergarbeitern vorfristig das Bergwerk „Zentralny“ zur Nutzung, das für 1.300.000 Tonnen Phosphorit im Jahr berechnet ist...

Noch in der Jahresmitte wurden den Bergleuten die erste Folge des Schrot- und Sortierbetriebes zur Nutzung übergeben, welches den Werken der Mineraldüngung alljährlich 4 Millionen Tonnen Fruchtbarkemikalien zur Verarbeitung liefern kann.

Erfolge der Reparaturarbeiter

KUSTANAI. (KasTAg). Eine weiße Schneedecke bedeckte die Sowchosfelder, die Mechanisatoren und Arbeiter der Maschinen- und Traktorenreparaturwerkstätten weiterem vorfristige Vorbereitung der Technik zur Durchführung der Frühjahrfeldarbeiten des nächsten Jahres...

In hohem Tempo überholen die Sowchos „Watschowskaja“, „Snajma Sowjelow“, „Rasswaj“ und andere die Ernteernte. Viele Wärschalten haben, um die Vorbereitung des Mährescherks zu beschleunigen, spezialisierte Werkstätten eröffnet. Dies ermöglicht es, gleichzeitig anderthalb- bis zweimal mehr Aggregate als früher zu reparieren in Taranowskoje...

Heute - Tag der Sowjetmiliz AUF DER HUT DER RECHTSORDNUNG

Der TASS-Korrespondent traf sich mit dem Minister für Innere Angelegenheiten der UdSSR, N. A. STSCHOLOKOW, und bat ihn zu erzählen, wie diejenigen, die auf der Hut der Rechtsordnung stehen, ihren Feiertag begehen.

Nachdem die Arbeiterklasse Rüdlands zusammen mit der Bauernschaft vor 50 Jahren den Apparat der Niederwerfung und Unterdrückung zerschlagen hätte, sagte der Minister, begann sie eine sozialistische Rechtsordnung zu schaffen.

Die Geschichte der Sowjetmiliz ist eine der heldenhaften Seiten der Geschichte unseres Volkes und Staates. An der Schaffung der ersten Miliztrupps beteiligten sich hervorragende Funktionäre der bolschewistischen Partei und des Sowjetstaates.

Wahlergebnisse in den USA

WASHINGTON. Die Präsidentenwahl in den Vereinigten Staaten brachte den Sieg für R. Nixon, der für die zweite Frist gewählt wurde.

Vorläufige Angaben über die Ergebnisse der Wahlen zeigten, daß Präsident Nixon seinen Rivale, den Kandidaten der Demokratischen Partei J. McGovern, bedeutend übertrafen hat.

Ein Erfolg für die Sache des Friedens und der Sicherheit

Im April dieses Jahres erklärte der Erste Sekretär des ZK der SED, Erich Honecker, in Sofia, daß die DDR nach der Ratifizierung der Verträge der Sowjetunion und der Volksrepublik Polen mit der BRD bereit ist, in einen Meinungsaustausch über die Herstellung normaler Beziehungen zwischen der DDR und der BRD einzutreten.

Nachdem zwischen der DDR und BRD verschiedene Abkommen abgeschlossen wurden, und als erster ordentlicher Staatsvertrag der Verkehrsvertrag, soll nun ein Vertrag die Beziehungen der beiden voneinander unabhängigen souveränen Staaten grundlegend und umfassend regeln.

„Einen besseren Vertrag gibt es nicht“

Staatler unterschiedlicher Gesellschaftsordnung zu normalisieren. Beide vertragsschließende Staaten gehen davon aus, daß die Anerkennung der vollen Gleichheit, der Achtung der Unabhängigkeit, Selbständigkeit und territorialen Integrität grundlegende Bedingungen für normale, gute nachbarliche Beziehungen sind.





Heute-Tag der Sowjetmiliz



„Der Unterleutnant Viktor Ellenschläger ist einer unserer besten Mitarbeiter“, erzählt Wassili Swetonosow, stellvertretender Chef der Kasernen Rayonabteilung der Miliz...

UNSER BILD: V. Ellenschläger Foto: W. Borgner

Normalisierung in Chile

IN DER Hauptstadt und in ganz Chile sind Industriebetriebe, Kaufhäuser, Schulen und Krankenhäuser geöffnet und funktionieren der gewohnten Weise...

WICHTIGER BEITRAG

PARIS. (TASS) Als ein souveräner sozialistischer Staat sei die DDR fest mit der Sowjetunion und den anderen Staaten der sozialistischen Gemeinschaft verbunden...

Kurt Hager leitete eine Delegation der SED, die auf Einladung der Französischen Kommunistischen Partei nach Frankreich reiste und dort Gespräche und Zusammenkünfte mit Vertretern der politischen und Wirtschaftskreise und mit Kulturschaffenden hatte.

Der Leitsatz der SED und der Regierung der DDR sei die kontinuierliche Festigung der sozialistischen Gemeinschaft auf der Grundlage der stabilen und unverbrüchlichen Freundschaft mit der KPUS und mit dem Land Lenin, betonte Kurt Hager.

Auf die Probleme der europäischen Sicherheit eingehend, erklärte Kurt Hager, die Vorbereitung und Durchführung einer Gesamt europäischen Konferenz über Sicherheit und Zusammenarbeit sei für die DDR eine vorrangige außenpolitische Aufgabe.

Die Regierung der DDR werde auch weiterhin alles tun, um den Frieden auf dem europäischen Kontinent zu sichern und entsprechend den Prinzipien der friedlichen Koexistenz gutnachbarliche Zusammenarbeit zwischen Staaten mit unterschiedlichen sozialen Systemen zu entwickeln, führte Kurt Hager aus.

Er betonte ferner, es sei ein Anachronismus, daß zwischen der DDR und Frankreich keine diplomatischen zwischenstaatlichen Beziehungen bestehen.

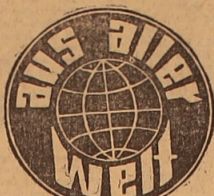
Freudiges Wiedersehen

DER KRIEG erreichte sie in der Ukraine, wohin 1940 Frau Bertha und ihr Mann mit Kind und Kegel aus dem Gebiet Kubyschew gezogen waren.

Doch das Heimweh wollte nicht vergehen. In den 60er Jahren bekam sie ein Briefchen von ihrer Mutter und ihren Geschwistern.

So mancher Mittelscholle rief ihr, in die Heimat zurückzukehren. Sie hatte es ja auch gern getan. Wenn nicht die Angst wäre.

„Durch das Rote Kreuz erhielt sie die Nachricht, daß ihr Mann nicht mehr am Leben sei. Von



UNSER BILD: Demonstration der Einwohner von Mogadischu — der Hauptstadt der Republik — zur Unterstützung des Regierungsprogramms.



„Das somalische Volk wähle den Weg des sozialistischen Aufbaus, um die von der kolonialen Vergangenheit geerbte wirtschaftliche Abhängigkeit, Ausbeutung, Krankheit, Analphabetentum, Arbeitslosigkeit in möglichst kurzer Frist zu liquidieren...“

UNSER BILD: Demonstration der Einwohner von Mogadischu — der Hauptstadt der Republik — zur Unterstützung des Regierungsprogramms.

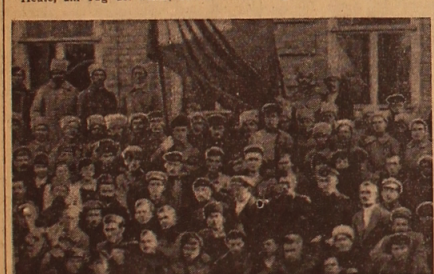
Das Gebiet Pleiku (Mittelvietnam) wurde unter heftigen Artillerie- und Raketenbeschuss genommen. Ein Geschos- und Raketenhagel ging auf einen der größten Luftwaffenstützpunkte der USA in Süd-vietnam, der in Pleiku eingerichtet ist...

Die Patrioten griffen ferner das „Ranger“-Lager in Ducco, 45 Kilometer südöstlich von Pleiku, an. Etwa 20 Soldaten des Gegners wurden außer Gefecht gesetzt.

Die Patrioten griffen ferner das „Ranger“-Lager in Ducco, 45 Kilometer südöstlich von Pleiku, an. Etwa 20 Soldaten des Gegners wurden außer Gefecht gesetzt.

An jenem denkwürdigen Tag

Zum erstmaligen wurde der Tag der Miliz vor rund fünfzig Jahren gefeiert. Ich kann mich noch gut an den ersten Feiertag der Miliz erinnern, der am 12. November 1922 in Plozk feierlich stattfand.



es angebracht sein, einige Namen der ersten Milizhelden in Erinnerung zu rufen. Der erste Gebietschef der Miliz, Nikolaus Grundberg, fiel 1920 im Kampf gegen die Weißpolen. Im Kampf gegen die Banditenbanden liebten ihr Leben Andreas Braun und Alexander Wiesler

Zelinograd A. HERR

Treffen mit „Rero“

Dieser Tage empfangen die Zelinograder das bekannte Ensemble „Rero“, das vor 15 Jahren aus Absolventen der Hochschulen von Tbilissi gegründet wurde.

Das Programm ist mannigfaltig und interessant: alte georgische Lieder und Lieder der zeitgenössischen jungen Komponisten in Tbilissi, Lieder der Völker der UdSSR sowie ausländischer Autoren.

Zelinograd V. WIEDMANN

Kämpfe in Südvietsnam

NEW YORK. (TASS) Hauptziel der Schlage der FNL-Streitkräfte waren die Stellungen der Marionettentruppen auf dem Mittelhochland. In der nächsten Umgebung der südvietsnamesischen Hauptstadt sowie im Nordostkorridor des südvietsnamesischen Kriegsschauplatzes.

Das Gebiet Pleiku (Mittelhochland) wurde unter heftigen Artillerie- und Raketenbeschuss genommen. Ein Geschos- und Raketenhagel ging auf einen der größten Luftwaffenstützpunkte der USA in Süd-vietnam, der in Pleiku eingerichtet ist...

Die Patrioten griffen ferner das „Ranger“-Lager in Ducco, 45 Kilometer südöstlich von Pleiku, an. Etwa 20 Soldaten des Gegners wurden außer Gefecht gesetzt.

Die Patrioten griffen ferner das „Ranger“-Lager in Ducco, 45 Kilometer südöstlich von Pleiku, an. Etwa 20 Soldaten des Gegners wurden außer Gefecht gesetzt.

Die Patrioten griffen ferner das „Ranger“-Lager in Ducco, 45 Kilometer südöstlich von Pleiku, an. Etwa 20 Soldaten des Gegners wurden außer Gefecht gesetzt.

Neue Entdeckung in Biologie

Sowjetische Wissenschaftler haben herausgefunden, daß Pflanzen- und Tierzellen mit Hilfe von Licht Informationen über den Charakter der Lebenstätigkeit übertragen bzw. empfangen können.

In der Dunkelheit strahlen die Zellen ein schwaches Licht aus, das von physikalischen Geräten aufgefangen werden kann. Wie festgestellt wurde, kann das Licht auch von Zellen des gleichen Typs aufgenommen werden.

Die Wissenschaftler legten gleichartige Gewebestücke in zwei Glasgefäße mit Nährboden in eines dieser Gefäße wurde ein bestimmter Virus gepflanzt, und danach zeigten sich Anzeichen der entsprechenden Krankheit auch in den Zellen des nicht infizierten Gewebes.

In einem TASS-Gespräch erklärte der Kandidat der medizinischen Wissenschaften Simon Schurin, einer der Autoren dieser Entdeckung, daß das Bild, das in den nichtinfizierten Zellen zu beobachten war, nicht in voller Maße als Krankheit bezeichnet werden kann, da der Virus im Gefäß fehlte.

Wie der Wissenschaftler bereitete, sind bestimmte Verhältnisse notwendig, damit von einer Zelle Energie zur Übertragung von Informationen übertragen werden können.

Die Wissenschaftler glauben, das von ihnen entdeckte Phänomen dem Organismus die Erhaltung des Systems sichert. Sie hoffen, es unter anderem zur Präzisierung der Diagnose bei verschiedenen Krankheiten zu verwenden.

Gebiet Zelinograd H. HEINZ

TELEFONE: Chefredakteur — 2-19-09, stellv. Chef... 2-17-07, verantwortlicher Sekretär — 2-79-28, Abteilungen: Propaganda, Partei- und politische Massenarbeit...

UNSERE ANSCHRIFT: Казахская ССР, 473027 г. Целиноград, Дом Советов, 7-й этаж, «Фройндшафт».